



HISTORICAL SOCIETY of GERMANS from POLAND & VOLHYNIA

HSGPV, 10014 – 81 Avenue, Edmonton, Alberta T6E 1W4 Web: <https://hsgpv.org> Email: hsgpv@telus.net Tel: 587-454-0825

HSGPV Library OPEN: Thursdays from 10 AM to 2 PM

Appointments appreciated - via email or telephone!

Our space is cozy and we strive for visitor comfort.

Check our Library Calendar at hsgpv.org – Home for any last-minute changes!

HSGPV Visitor Log: Full name and telephone contact for insurance purposes.
Thank you in advance for helping us keep our volunteers and visitors as safe as possible.

PRESIDENT'S MESSAGE



Dear Members:

I am pleased to say that the HSGPV is sponsoring the Christmas Potluck dinner this year. Members and guests of both the AHSGR and HSGPV societies are welcome to attend. Please bring along a food dish to share.

This year we are trying out a new venue at the Forest Terrace Heights Community League located at 10150 80 St NW, Edmonton, AB. Refer to further details within this newsletter.

Please protect your health and take precautions against spreading any illnesses to others.

Enjoy the precious time you spend with family and friends.

Merry Christmas and happy New Year!

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

Larry W. Javorsky,
HSGPV - President



INSIDE THIS ISSUE

President's Message	1
News: Conferences	2
Board News: Christmas Potluck	3
News	4
Library	5-7



NEWS: Conferences



 	<h2>RootsTech 2024 Conference</h2> <p>https://familysearch.org/rootstech/home</p> <p>February 29 – March 2, 2024</p> <p>In person in Salt Lake City or Online Worldwide</p> <p>Free account: https://www.familysearch.org/en/</p>
--	--

 <p>https://iggp.org/index.php</p>  <p>https://www.facebook.com/IGGPartnership/</p>	<h2>IGGP Conference 2024 To Be Announced.</h2> <p>You can subscribe to the IGGP mailing list for occasional updates over the next few months.</p>	
--	---	---

 <p>FEEFHS FOUNDATION for EAST EUROPEAN FAMILY HISTORY STUDIES</p>		
<p>https://feefhs.org</p>	<h2>FEEFHS Conference: August 5-9, 2024</h2>	
<p>In-person event held at the Plaza Hotel in Salt Lake City and includes a hands-on workshop day (as an optional add-on) and four days of instruction with three instruction tracks taught in parallel.</p> <p>Conference topics will encompass countries and regions of Central and Eastern Europe, including areas of the former Austro-Hungarian Empire, German Empire, Russian Empire/USSR and more. Other topics will include DNA, minority research, resources, and technology.</p>		

 <p>www.sgqee.org</p> 	<h2>SGGEE Annual Convention 2024</h2> <p>Virtual on Saturday & Sunday</p> <p>AUGUST or SEPTEMBER - TBA</p>	<h2>THEME TBA</h2>
---	--	--------------------

Newsletter Credits: Photo by [Aaron Burden](#) on [Unsplash](#); Photo by [Aaron Burden](#) on [Unsplash](#)
 Magnifier: <https://www.flaticon.com/free-icons/> created by Maxim Basinski; Flags: Government of Ukraine & Poland- Public Domain,





BOARD NEWS



Christmas Potluck 2023

Friday, December 8, 2023.

Doors open at 4:00 PM. Dinner at 5:00 PM.

**Location: Forest/Terrace Heights Community League Hall
10150 80 St NW, Edmonton, AB. Street parking available.**

HSGPV and AHSGR members and guests are invited!

A food dish to share is appreciated.

Alcohol-free event.

HSGPV Board 2023-2024					
Larry Javorsky	President	Tim Grad	Director	Vacant	Director
Art Breier	Vice-President	Erika Lefevre	Director	Vacant	Director
Brenda Javorsky	Acting Treasurer	Ed Retzer	Director	Vacant	Director
Luciana Popp	Secretary	Marita Wolff	Director	Vacant	Director
Barbara Stenzel	Past President				



HSGPV 2024 Membership!

Membership Form is available on our website or by contacting our office.

Yearly membership fee is **\$25.00** and valid between January 1st to December 31st.

Payments are accepted in the form of **cheque** or **cash** (at the library) or **e-transfer**, using hsgpv@telus.net Password: **Library2020** [no space]

Volunteerism for HSGPV

In addition to board positions, we have a variety of committees to join.

Any board member would be happy to help find a comfortable fit for your volunteer time.

Treasurer position available. Knowledge of spreadsheets and online banking required.

Want to volunteer and have Excel experience? The library has projects to choose from!

Newsletter editor wanted! Our team works on MSWord collaboratively and efficiently, providing content directly into the draft. The editor oversees final presentation quality. Expansion of responsibilities is at the editor's discretion.

Thank you to our wonderful board volunteers!



NEWS



In Memorium



Lawrence (Lorne) Kublik

May 7, 1941 – September 6, 2023

Lorne was a valuable member of our board and an enthusiastic member for many years.

<https://sherwoodparknews.remembering.ca/obituary/lawrence-kublik-1088790119>

Our deepest sympathies to the family.



Hugo Lehman

January 14, 1931 – October 2, 2023

Hugo was an enthusiastic long-time member of HSGPV.

<https://edmontonjournal.remembering.ca/obituary/hugo-lehmann-1088890789>

Our deepest sympathies to the family.

Groups HSGPV collaborates with!



AHSGR – Edmonton Chapter: American Historical Society of Germans from Russia

GFR: Germans from Russia Alberta

AHSGR – Calgary Chapter: American Historical Society of Germans from Russia

AGS – Special Interest Group (SIG): German Heritage: Alberta Genealogical Society

GermantownYEG: Promotes walking tours of historical Germans in Edmonton.

SGGEE: Society for German Genealogy in Eastern Europe

Germans from Russia Settlement Locations [includes Volhynia]

Links to each group's website, Facebook and further information available on our website.





HSGPV LIBRARY / INTERNET TREASURES! SCHÄTZE!



Thank you to Freddy Krieger who typed up an index to our newsletters!
Available on HSGPV Newsletter Archive page.

SGGEE has an index to their Journal articles, located under Members Only.
Sample Journal are available at SGGEE: About Us.

Wandering Volhynians set - digital version (PDF) available for \$50 CAD.



2 sets of gently used print copies of complete sets of
Wandering Volhynians available for \$50.



<https://hsgpv.org/library/>

Step Back in Time, Volumes I, II, III copies available.

Overview available on website: HSGPV Library – Sale Items

A searchable index is available: HSGPV Library: Indexes Digitized

Inventories of HSGPV Library and SGGEE Library updated November 2023.

HSGPV Member Borrowing Privileges – limitations in effect.

We will accommodate your research needs in a safe manner.

For the foreseeable future library resources will generally be deemed as reference material, and research limited to within our library space, to facilitate updating the HSGPV library inventory. Volunteers, however, will accommodate research needs, whenever possible through scanning or copying pertinent documents upon request. Donations for copying are appreciated.

Contact us for further information.



Genealogy and collaboration is our passion.





HSGPV LIBRARY / INTERNET TREASURES! SCHÄTZE!



Valuable connection made at Alberta Genealogical Conference (AGS)
Many articles of interest. Check out the next page for an example!
Elaine organizes various webinars of interest.

ELAINE KALYNCHUK

Board member, Volunteer, Genealogist & Entrepreneur

+1-780-716-0268
kalyna@outlook.com

#312, 14811 - 51 Ave., Edmonton T6H 5G4 CANADA

Trace Your Roots - Ukrainian Canadian Genealogy
<https://ukrainiancanadiangenealogy.blogspot.com>

About Me

Elaine Kalynchuk's Blog

My motivation to launch this site is to update others, especially new family researchers with what I and others have discovered during our research. In 1993, I published the Kalynchuk Family History Book and put on a family reunion. In 2024, we will be having the second family reunion. I have made four trips to Ukraine so far and have been in contact with Ukrainians since 1989. Since this is a blog and not a static website, I encourage feedback, suggestions, and two-way communication. I look forward to the dialogue with other researchers viewing this blog on Ukrainian Canadian family research and genealogy, from Western Canada (starting with Alberta) and involving the first major wave, from 1896-1914. Please check back on this blog as I am adding new content. I am also getting more friends involved in this blog so we have a good variety of input on this topic.

[View my complete profile](#)

Translate

Select Language

Powered by Google

Trace Your Roots - Ukrainian Canadian Genealogy

This blog has been created to showcase the family history and genealogy of Elaine Kalynchuk and friends. "Trace Your Roots" was initially used by Ludvik Maranych when he had a display table with maps at local Alberta - Ukrainian festivals. I have taken on this role with his passing. Our focus will be on the regions of Galicia and Bukovina in Western Ukraine, which we have ancestors from. If you click on "Older Posts" at the bottom then you can see "Starting Your Research", "Genealogy Orgs, etc

Sunday, October 22, 2023

Ukrainian Culinary Heritage

A couple of days ago, I watched the "Passing the Plate: Documenting Family Recipes for Future Generations" presentation with Ashley Covelli and Lisa Lison. Ashley is a popular American food blogger and Lisa is a well-known genealogist. They covered how to document recipes with your family members, the role recipes play in understanding your family heritage and tips for gathering the stories behind family recipes.
<https://bigflavors.gumroad.com/l/passing-the-plate-documenting-recipes>

Ashley Covelli of "Big Flavors from a Tiny Kitchen"
<https://bigflavorstinykitchen.com/>

Lisa Lison of "Are You My Cousin?" and "The Food Memory Project"
<https://lisalison.com/> and <https://foodmemoryproject.com/>

Exploring Your Culinary Heritage - Lisa Lison

Total Page views **3,114**

Followers of "Trace Your Roots" **5**

Subscribe To "Trace Your Roots" blog

Posts

All Comments

Wednesday, September 27, 2023

German Settlers in Alberta and from Galicia, Volhynia, Bukovina, Poland, and Russia

Settlers from Germany had begun arriving in Alberta during the early 1880s. The completion of the Edmonton-Calgary Railway line eased the way for large groups to settle in the areas around Edmonton, Wetaskiwin and even Camrose but, generally speaking, these German settlers set up homes throughout the province. The foothills south of Fort Calgary provided familiar scenery to the first wave of German-speaking people from the Austro-Hungarian Empire. And, in 1883, they established a colony at Pincher Creek.

When my great grandparents with their two sons first arrived on their homestead near Andre Alberta, in the late fall of 1897, my great grandfather, Elko Kalynchuk went to work for German farmers near Bruderheim, AB and brought back some wheat, flour and a pig's head. I was told that Elko walked to the German farm, breaking tree branches along the way. When I look on Google maps, I am surprised at the distance that he had to walk through the bushes. Bruderheim was a German colony at the time and became a town in 1905.

At the recent annual conference of the Alberta Genealogical Society (AGS), I was approached by some people who are researching on their German ancestors. Also, two local German genealogy societies (HSGPV and AHSGR) asked to be put on my mailing list, which I have done. I occasionally send out email updates on Ukrainian Canadian Genealogy. If you want to be added to this mailing list, you can email me at [kalyna\(at\)outlook\(dot\)com](mailto:kalyna(at)outlook(dot)com)

At this conference, I was happy to meet in person fellow researchers who are on my distribution mailing list or have attended the Zoom sessions which I put on. I am in the process of booking new speakers for the upcoming 7 or so months. I will post the details on this blog and through an email update.



Anthony and me chatting at the 2023 AGS Conference

When we are researching from the same regions as Galicia, Bukovina, Austro-Hungary, etc. then it is good to share information and resources with each other. I have visited the HSGPV/AHSGR office and am looking forward to networking with them.

Alberta Genealogical Society, Edmonton Branch, German Special Interest Groups
German Heritage and Germans from Russia groups
<https://www.abgenealogy.ca/special-interest-groups>

Historical Society of Germans from Poland & Volhynia (HSGPV)
Library open by appointment on Thursdays, 587-454-0825
10014 – 81 Avenue, Edmonton.
<https://hsgpv.org>

American Historical Society of Germans from Russia (AHSGR)
Edmonton & District Chapter
<https://www.german-russians.org/home>
<https://ahsgr.org/about/chapters/edmonton-and-district-chapter/>

Society for German Genealogy in Eastern Europe
Focuses on Germans from Russia, Poland and Volhynia, located in Calgary, Alberta
www.sggee.org

HSGPV looks forward to collaborating further with Elaine.

HSGPV is happy to help with any genealogical endeavours!